

**REPONSE A LA QUESTION ECRITE N°6 ADRESSEE
AUX EXECUTIFS DE LA GRANDE REGION EN VERTU DE L'ARTICLE 13
DU REGLEMENT DU CONSEIL PARLEMENTAIRE INTERREGIONAL
(C.P.I.) PAR M. CHRISTOPH GRIMM, PRESIDENT DU LANDTAG DE
RHENANIE-PALATINAT**

A la question posée par M. Christoph GRIMM concernant les appariements d'écoles et échanges scolaires avec des partenaires de la Grande Région, je puis apporter les précisions suivantes :

1. En Belgique, cette matière relève des compétences des Communautés, en l'occurrence française et germanophone.
2. S'agissant de l'enseignement scolaire obligatoire, l'agence francophone belge oeuvrant dans le cadre du programme européen « Socrates » est particulièrement attentive à développer les projets qui se dessinent dans la « Grande Région » et les différentes « eurorégions ». Ces projets permettent souvent une mobilité accrue des différents partenaires en raison des moindres distances à parcourir.
Par ailleurs, grâce à l'ancrage dans une proximité vécue au quotidien et dans la culture des partenaires et voisins, ces projets facilitent la perception de la citoyenneté européenne.
3. Actuellement, trois projets gérés par cette agence sont le fruit d'une interaction entre établissements qui incluent des partenaires de la Grande Région.

Le premier partenariat (fiche 1, ci-jointe) concerne l'école fondamentale de l'Athénée royal de Welkenraedt (Communauté française de Belgique) et le Gymnasium Bertha Von Suttner d'Andernach am Rhein (Rhénanie-Palatinat) avec l'école élémentaire du Moulin blanc de Saint-Amand-les-Eaux (Nord-Pas de Calais) et l'école élémentaire Alessandro Venturi de Bazzano (Emilie-Romagne).

La deuxième réunit (fiche 2, ci-jointe) l'Athénée royal d'Athus (Communauté française de Belgique), le Collège Albert Lebrun de Longwy (Lorraine) et le Staatliches Eifel Gymnasium (Rhénanie-Palatinat).

Le troisième (fiche 3, ci-jointe) est organisé entre l'Athénée royal de Bouillon-Paliseul (Communauté française de Belgique) et le Ludwigsgymnasium de Saabrücken (Sarre) avec le lycée professionnel « Europe » de Reims (Champagne-Ardenne).

4. Il n'existe pas aujourd'hui de recensement systématique des partenariats transfrontaliers ou interrégionaux conclus à la seule initiative des établissements scolaires eux-mêmes.
5. Conformément à sa déclaration d'investiture, le Gouvernement de la Communauté française Wallonie-Bruxelles approuve et encourage ces partenariats.

L'inspection scolaire se propose d'organiser en octobre prochain auprès du corps professoral un relevé des initiatives de ce type et une sensibilisation à leur développement.



Hervé HASQUIN

Annexes : texte de la question parlementaire interrégionale
trois fiches de partenariats « Socrates »

Traduction

Le Président du Landtag de Rhénanie-Palatinat
Christoph Grimm

16.04.2002

**Question écrite
adressée aux Exécutifs de la Grande Région**

en vertu de l'art. 13 du Règlement d'ordre intérieur du CPI
posée par le Président du Landtag de Rhénanie-Palatinat
M. Christoph Grimm

**Appariements d'écoles et échanges scolaires au sein de la Grande
Région**

Il est dans l'intérêt de toutes les régions de la Grande Région de faire en sorte que ses habitants maîtrisent aussi bien le Français que l'Allemand. Vu cet objectif, il convient d'accorder une importance toute particulière non seulement au renforcement de l'enseignement de la langue du voisin mais également aux rencontres et aux contacts entre jeunes. Les appariements et les échanges scolaires entre les écoles de l'espace francophone d'un côté et de l'espace germanophone de l'autre favorisent ce but visé et encouragent la compréhension mutuelle entre jeunes vivant dans les régions limitrophes.

A partir de ces réflexions, je pose les questions suivantes :

1. Quelles sont les écoles en Lorraine, au Luxembourg, en Wallonie, en Sarre et en Rhénanie-Palatinat qui entretiennent des appariements et des échanges scolaires avec des écoles situées dans d'autres régions de la Grande Région et quels sont leurs partenaires ?
2. Les Exécutifs, apportent-ils leur soutien aux appariements d'écoles et aux échanges scolaires pratiqués dans les cinq régions ?
3. Les Exécutifs, veillent-ils à ce que d'autres écoles s'alignent sur celles qui se sont déjà lancées dans des coopérations avec des écoles de la Grande Région ?

Christoph Grimm

Numéro de projet : COM1/P.S.3./01-0209

DUREE : 3^e année

Ecole CFWB :

Athénée Royal de Welkenraedt – Rue Gérard Delvoye, 2 – 4.840 WELKENRAEDT –
0877.88.21.49 – Monique Ozer-Roemanss , directrice–
Ecole fondamentale

Titre De Scarpe au Rhin en passant par l'Italie:

Champs thématiques couverts	Patrimoine culturel
Objectifs du projet	Pratique des langues étrangères à travers des correspondances inter-scolaires régulières. La découverte et la connaissance approfondie des milieux naturel, culturel et des exploitations humaines en rapport avec l'eau.
Activités	Réalisation d'un CD Rom reprenant de façon interactive les thèmes abordés sur l'eau et étudiés au sein de la classe de 6 ^e , Exploration d'activités encore inexplorées sur l'eau Visite d'étude à Saint-Amand les Eaux.
Produits finis	CD-ROM reprenant les productions de chaque partenaire Site WEB Etude et présentation du patrimoine architectural lié à l'eau dans les villes et régions des partenaires.
Nombre d'élèves	190 (103F – 87 G)
Nombre d'enseignants	7

COMPOSITION DU PARTENARIAT

Ecole coordinatrice :

Ecole élémentaire du Moulin blanc – Saint- Amand les Eaux – France – Nord.

Partenaires :

- BEF : Ecole fondamentale de l'Athénée royal de Welkenraedt (voir ci-dessus)
- IT : Scuole Elementare « Alessandro Venturi » - BAZZANO (Bologna) – Emilia-Romagna
- DE : Gymnasium Bertha Von Suttner – Andernach Am Rhein – Rheinland-Pfaltz.

Numéro de projet : COM.1/P.S-2/02-024

DUREE : 2° année

Ecole CFWB : Athénée royal d'ATHUS – Rue Neuve, 32 – 6791 ATHUS – Anne-Marie Pasteleurs
Ens.Sec.gen.

Titre : Nos cultures se rencontrent à travers les modes de vie

Champs thématiques couverts	- histoire – géographie – Instruction civique – Economie et Commerce – Nouvelles technologies
Objectifs du projet	- Faciliter la compréhension de la monnaie unique - Comparer les façons de vivre des différentes communautés - Découvrir et partager les rythmes et les rites des différents partenaires.
Activités	Des activités interculturelles, des échanges en vue de découvrir les richesses culturelles de chacun. Des échanges épistolaires et par internet.
Produits finis	Un grand spectacle musico-théâtral interculturel
Nombre d'élèves	60 (42F, 18G)
Nombre d'enseignants	7

COMPOSITION DU PARTENARIAT

Ecole coordinatrice :

Ecole coordinatrice : Collège Albert Lebrun – 54400 LONGWY - Lorraine

Partenaires :

- BE : Athus Voir ci-dessus
- DE : Staatliches Eifel Gymnasium – NEWERBURG (Rhénanie-Palatinat)

Numéro de projet : COM1/P.S.3/01-0245

DUREE : 3^e année

**Ecole CFWB: Athénée royal Bouillon-Paliseul – Rue du Collège, 35 – 6830 BOUILLON – 061/46.72.92 – etienne.micha@sec.cfwb.be – Etienne MICHA, directeur
Ens.sec. Gen ; Pro et Tech.**

Titre : FIX et NET

RESUME

Création d'un journal transfrontalier publié 4 fois l'an et traitant de sujets divers choisis en collaboration avec les professeurs et les élèves des différents établissements. Chaque participant édite à tour de rôle le journal composé des articles envoyés par Internet par les différents partenaires.

Champs thématiques couverts	Média et Communication
Objectifs du projet	L'impact sur tous les participants de ce projet sera de développer la conscientisation d'appartenir à une citoyenneté européenne vécue au travers de l'expérience du projet. Découvrir et analyser les pratiques de l'univers médiatique.
Activités	Conception, réalisation, mise en pages de revues scolaires distribuées à 1.200 exemplaires Création d'un site internet Réalisation d'expositions communes entre partenaires Réalisation d'un film Vidéo
Produits finis	Revues – exposition – site internet.
Nombre d'élèves	32 (16 G – 16 F)
Nombre d'enseignants	6

COMPOSITION DU PARTENARIAT

Ecole coordinatrice :

BEF : Athénée royal de Bouillon-Paliseul (voir ci-dessus).

Partenaires :

- FR : Lycée professionnel « Europe » - REIMS – France – Champagne-Ardennes
- DE : LudvigGymnasium – SAARBRÜCKEN – Allemagne – Saarland.